

*Granskning av  
årsredovisning  
2012  
Gällivare kommun*

Conny Erkheikki  
*Auktoriserad revisor*

Anna Carlénius  
*Revisionskonsult*

Mars 2013



---

# ***Innehållsförteckning***

1.	Sammanfattning .....	1
2.1.	Bakgrund .....	2
2.2.	Revisionsfråga och metod .....	2
3.1.	Verksamhetens utfall, finansiering och ekonomiska ställning .....	4
3.1.1.	Förvaltningsberättelse .....	4
3.1.1.1.	Översikt över utvecklingen av verksamheten .....	4
3.1.1.2.	Investeringsredovisning .....	5
3.1.1.3.	Driftredovisning .....	5
3.1.2.	Balanskrav .....	6
3.1.3.	God ekonomisk hushållning .....	6
3.1.3.1.	Verksamhets- och finansiella mål .....	7
3.2.	Rättvisande räkenskaper .....	7
3.2.1.	Resultaträkning .....	7
3.2.2.	Balansräkning .....	8
3.2.3.	Kassaflödesanalys .....	9
3.2.4.	Sammanställd redovisning .....	9
3.2.5.	Tilläggsupplysningar .....	10

---

# 1. *Sammanfattning*

PwC har på uppdrag av kommunen förtroendevalda revisorer granskat kommunens årsredovisning för perioden 2012-01-01-2012-12-31. Uppdraget ingår som en obligatorisk del av revisionsplanen för år 2012.

Syftet med granskningen är att ge kommunens revisorer ett underlag för sin bedömning av om årsredovisningen är upprättad i enlighet med lagens krav och god redovisningssed samt om resultatet är förenligt med de mål kommunfullmäktige beslutat.

Vi bedömer att årsredovisningen huvudsakligen redogör utfallet av verksamheten, verksamhetens finansiering och den ekonomiska ställningen.

Kommunen lever med årets resultat upp till kommunallagens krav på en ekonomi i balans (KL 8:5 a-b). Kommunens resultat har framförallt räddats av de så kallade AFA medlen som har betalats tillbaka för åren 2007 och 2008, samt retroaktiv ersättning från LKAB.

Förvaltningsberättelsen innehåller en uppföljning av de verksamhets- och finansiella mål som fullmäktige har angivit i 2012 års budget.

Vi bedömer avseende god ekonomisk hushållning att den finansiella måluppfyllelsen är förenlig med de mål som fullmäktige beslutat om. Däremot är de verksamhetsmässiga målen endast delvis uppfyllda.

Den redovisningsmässiga hanteringen av aktieägartillskott till Gällivare Energi AB är delvis felaktig, men påverkar inte den rättvisande bilden i årsredovisningen.

Vi bedömer vidare att årsredovisningen i allt väsentligt uppfyller kraven på rättvisande räkenskaper och är upprättad enligt god redovisningssed.

---

## **2. Inledning**

### **2.1. Bakgrund**

I den kommunala redovisningslagen (KRL) regleras externredovisningen för kommuner och landsting. I lagen finns bestämmelser om årsredovisningen. Vidare regleras den kommunala redovisningen av uttalanden från Rådet för kommunal redovisning (RKR) och i tillämpliga delar av Redovisningsrådet och Bokföringsnämndens normering.

Revisionsobjekt är Kommunstyrelsen som enligt kommunallagen är ansvarig för årsredovisningens upprättande.

När det gäller nämndernas redovisning, skall den enligt kommunallagen utformas på det sätt som fullmäktige bestämmer.

### **2.2. Revisionsfråga och metod**

Revisorerna har bl. a. till uppgift att pröva om räkenskaperna är rättvisande. Inom ramen för denna uppgift bedöms om årsredovisningen är upprättad i enlighet med lag om kommunal redovisning (kap 3 – 8). Vidare ska revisorerna enligt kommunallagen (9:9a) avge en skriftlig bedömning av om resultatet enligt årsredovisningen är förenligt med de mål fullmäktige beslutat om. Bedömningen ska biläggas årsbokslutet. Detta sker inom ramen för upprättandet av revisionsberättelsen.

Granskningen, som sker utifrån ett väsentlighets- och riskperspektiv, ska besvara följande revisionsfrågor:

- Lämnar årsredovisningen upplysning om verksamhetens utfall, verksamhetens finansiering och den ekonomiska ställningen? Med verksamhetens utfall avses utfallet i förhållande till fastställda mål och ekonomiska ramar.
- Har balanskravet uppfyllts och hanteras eventuella underskott i enlighet med balanskravets regler?
- Är årsredovisningens resultat förenligt med de mål fullmäktige beslutat avseende god ekonomisk hushållning?
- Är räkenskaperna i allt väsentligt rättvisande? Med rättvisande avses följsamhet mot lag, rekommendationer och god redovisningssed.

Granskningen av årsredovisningen omfattar:

- förvaltningsberättelse (inkl drift- och investeringsredovisning)
- resultaträkning
- kassaflödesanalys
- balansräkning
- sammanställd redovisning

---

Bilagor och specifikationer till årsredovisningens olika delar har granskats.

Vi har även bedömt kommunens ekonomiska ställning och utveckling, efterlevnaden av balanskravet och om resultatet i årsredovisningen är förenligt med de mål för god ekonomisk hushållning som fullmäktige beslutat om.

Nämndernas redovisning av sitt uppdrag har inte granskats inom ramen för årsredovisningen utan ingår istället i granskningen av den övergripande ansvarsutövningen.

---

## **3. Granskningsresultat**

### **3.1. Verksamhetens utfall, finansiering och ekonomiska ställning**

#### **3.1.1. Förvaltningsberättelse**

##### **3.1.1.1. Översikt över utvecklingen av verksamheten**

#### **Bedömning och iakttagelser**

Vi bedömer att förvaltningsberättelsens översikt och upplysningar i all väsentlighet överensstämmer överensstämmer med kraven i KRL.

#### **Analys och rättvisande bedömning av ekonomi och ställning**

Analysen av årets resultat och den ekonomiska ställningen ger en rättvisande bild.

Vi anser att samhällsomvandlingen och dess effekter på kommunens ekonomi och verksamhet kunde ha beskrivits utförligare.

#### **Händelser av väsentlig betydelse**

I förvaltningsberättelsen redovisas på ett tydligt sätt väsentliga händelser som inträffat under och även information om eventuella framtida händelser som kommer att ha påverkan på Gällivare kommun efter räkenskapsåret.

#### **Förväntad utveckling**

Av årsredovisningen framgår i viss omfattning den förväntade utvecklingen inom olika verksamheter. Dels genom de långsiktiga mål som finns till 2014. Kopplingen bör göras tydligare till hur detta kommer att påverka kommunens ekonomi och prioriteringar inom olika områden.

#### **Väsentliga personalförhållanden**

Den obligatoriska redovisningen av sjukfrånvaro redovisas enligt KRL 4:1 a, det vill säga frånvaron specificeras på lång- och korttidsfrånvaro, män och kvinnor samt åldersindelad. I övrigt lämnar den personalekonomiska redovisningen ett flertal uppgifter om personalen i form av diagram och verbal information.

#### **Gemensam förvaltningsberättelse**

Förvaltningsberättelsen omfattar en beskrivning av den samlade kommunala verksamhetens organisation och särskilda upplysningar om ekonomi och verksamhet i koncernföretagen i enlighet med RKR 8.2.

#### **Obligatorisk information enligt KRL och RKR:s rekommendationer**

I förvaltningsberättelsen redovisas upplysningar om pensionsmedel och pensionsförpliktelser i enlighet med RKR 7.1 som en del av uppföljningen av fullmäktiges föreskrifter om förvaltningen av pensionsmedel. Balanskravsutredning finns också uppställd på ett korrekt sätt.

---

## **Andra förhållanden som har betydelse för styrning och uppföljning av verksamheten**

Uppföljning av kommunfullmäktiges mål för god ekonomisk hushållning i det verksamhetsmässiga och i det finansiella perspektivet bedöms ske i enlighet med lagar och rekommendationer. I avsnitt 3.1.3 God ekonomisk hushållning nedan redogörs för uppföljningen av de fastställda målen i det finansiella och verksamhetsmässiga perspektiven.

### **3.1.1.2. Investeringsredovisning**

#### **Bedömning och iakttagelser**

Årets investeringar redovisas genom ett diagram där det redogörs för de totala redovisade nettoinvesteringarna samt budgeterad investering och differensen. Det framgår att räkenskapsårets nettoinvesteringar uppgår till 76,1 mkr. Positivt är att det finns redovisning av investeringar per verksamhetsområde.

Vi bedömer att investeringsredovisningen i allt väsentligt ger en rättvisande bild av årets investeringar.

### **3.1.1.3. Driftredovisning**

#### **Bedömning och iakttagelser**

Driftsbudgetens utfall redovisas per nämnd där netto kostnaden jämförs med årsbudgeten. Av redovisningen framgår att service- och tekniknämnden samt barn-, utbildning- och kulturnämnden redovisar underskott. Resterande nämnder redovisar överskott.

Vi bedömer att driftredovisningen i allt väsentligt ger en rättvisande bild av hur utfallet förhåller sig till fullmäktiges budget.

Nämndernas budgetavvikelse, budget samt utfall 2011 och 2012 redovisas i tabellen nedan:

<b>Driftredovisning per nämnd, tkr</b>	<b>Budget 2012</b>	<b>Utfall 2012</b>	<b>Budgetavvikelse</b>	<b>Utfall 2011</b>
Kommunfullmäktige	1,0	1,4	-0,4	1,3
Revision	1,5	1,4	0,1	1,4
Valnämnd	0,0	0,0	0,0	0,0
Överförmyndare	1,2	1,0	0,2	1,1
Kommunstyrelse	83,8	83,6	0,2	78,0
LKF	98,1	97,6	0,6	100,0
Service o Teknik/ skattefinans	90,6	93,8	-3,2	131,1
Service o Teknik/ försörjningsstöd	13,2	12,3	0,9	14,2
Service o Teknik/ affärsverksamhet	0,0	-1,1	1,1	-0,1
Barn/Utb/kultur	254,9	260,3	-5,4	255,7
Socialnämnden	392,3	390,3	2,0	384,0
Kommungemensamma	56,3	25,9	30,4	-7,1
Avskrivningar /kostnader	46,3	42,8	3,6	41,4
Avskrivningar /intäkter	0,0	-0,6	0,6	0,0
<b>Verksamhetens Nettokostnad</b>	<b>993,0</b>	<b>966,5</b>	<b>26,5</b>	<b>959,8</b>
Finans	-2,7	-4,1	1,4	-4,9
Skatter/Statsbidrag	-994,5	-995,8	1,3	-980,7
<b>Årets resultat</b>	<b>-4,2</b>	<b>-33,4</b>	<b>29,2</b>	<b>-25,8</b>

På grund av uppställningsformen är negativa tecken vinst i tabellen ovan, precis såsom i årsredovisningen.

Driftsredovisningen omfattar inte verksamhet som bedrivs i bolagsform.

### *3.1.2. Balanskrav*

#### **Bedömning och iakttagelser**

Vi instämmer i kommunens bedömning om att balanskravet har uppfyllts för år 2012.

### *3.1.3. God ekonomisk hushållning*

#### **Bedömning och iakttagelser**

KRL 4:5 ställer krav på att fullmäktiges mål för god ekonomisk hushållning ska utvärderas i förvaltningsberättelsen.

Vi bedömer den finansiella måluppfyllelsen som delvis uppfylld.

Vi bedömer utifrån årsredovisningens återrapportering verksamhetsmålen uppfyllelse som delvis uppfylld. Utifrån redovisad måluppfyllelse bedrivs verksamheten delvis i enlighet med fullmäktiges mål.

Vi delar kommunstyrelsens sammanvägda bedömning att redovisat resultat är förenligt med målen för god ekonomisk hushållning.



### 3.1.3.1. Verksamhets- och finansiella mål

I årsredovisningen görs en avstämning mot kommunens mål för god ekonomisk hushållning som fastställts i budget 2012; *Vi hushåller med resurser*:

<b>Delmål i enlighet med god ekonomisk hushållning</b>	<b>Måluppfyllelse</b>	<b>Finansiellt Verksamhetsmässigt</b>
Täckningsgraden på den skattefinansierade verksamheten ökar jämfört med föregående år.	Delvis uppfyllt	<b>V</b>
Medarbetarnas sjuktal minskar	Ej uppfyllt	<b>V</b>
Anläggningstillgångar och byggnader ska underhållas så att livslängden optimeras.	Delvis uppfyllt	<b>V</b>
Resultatet skall minst motsvara 0,5 % av skatter och bidrag.	Helt uppfyllt	<b>F</b>
Finansieringen av investeringar skall över tiden ske med egna medel.	Helt uppfyllt	<b>F</b>
Oförändrad utdebitering av kommunalskatt under planeringsperioden 2012-2014.	Helt uppfyllt	<b>F</b>
Avsättning till pensionskapitalplaceringar på minst 6 mkr/år.	Helt uppfyllt	<b>F</b>

Kommunstyrelsen gör i årsredovisningen bedömningen att fyra av sju mål är helt uppnådda, och menar att kravet på god ekonomisk hushållning därmed i huvudsak är uppfyllt. Vi delar kommunstyrelsen uppfattning vad gäller det finansiella perspektivet medan måluppfyllelsen inte är lika god i det verksamhetsmässiga perspektivet.

## 3.2. Rättvisande räkenskaper

### 3.2.1. Resultaträkning

#### Bedömning och iakttagelser

Vi bedömer att resultaträkningen uppfyller KRL:s krav och i övrigt är upprättad i enlighet med god redovisningssed.

Vi bedömer vidare att resultaträkningen ger en i allt väsentligt rättvisande bild av årets resultat. Kommunens årsresultat uppgår till 25,8 mkr vilket är 2,1 mkr sämre än budget och den prognos som lämnades vid delårsrapport per augusti.

Nedan redovisas resultaträkningens utfall jämfört med föregående år:

<b>Resultaträkning</b>	<b>Utfall 2011</b>	<b>Utfall 2012</b>
Verksamhetens intäkter	266,4	295,1
Verksamhetens kostnader	-1 184,7	-1 218,8
Avskrivningar	-41,4	-42,8
<b>Verksamhetens nettokostnader</b>	<b>-959,7</b>	<b>-966,5</b>
Skatteintäkter	816,9	870,2
Generella statsbidrag	163,8	125,6
<i>Summa skatter och statsbidrag</i>	<i>980,7</i>	<i>995,8</i>
Finansiella intäkter	7,0	6,0
Finansiella kostnader	-2,2	-1,9
<b>Årets resultat</b>	<b>25,8</b>	<b>33,4</b>

I posten verksamhetens intäkter ingår en jämförelsestörande post som består av återbetalning av premier AGS för åren 2007 och 2008 samt retroaktiv ersättning från LKAB. Totalt belopp 33,5 mkr.

Verksamhetens nettokostnader har ökat med 36,8 mkr och skatter och statsbidrag har ökat med 15,1 mkr. Dessa två resultatposter förklarar skillnaden mot föregående år.

Vi bedömer att resultaträkningen ger en i allt väsentligt rättvisande bild av årets resultat samt uppfyller KRL:s krav.

### **3.2.2. Balansräkning** **Bedömning och iakttagelser**

Vi bedömer att balansräkningen i allt väsentligt ger en rättvisande bild av tillgångar, avsättning, skulder och eget kapital.

Balansräkningen är uppställd enligt KRL och omfattar tillräckliga noter.

Bilagor och specifikationer finns i tillräcklig omfattning.

Kommunfullmäktige har 2012-12-17 i § 164 beslutat att lämna ett villkorat aktieägartillskott till Gällivare Energi om 10.000.000 kr samt att utöka aktiekapitalet med 7.000.000 kr. Per 2012-12-31 har aktieägartillskottet bokförts som en ökat andelsvärde på Gällivare Energi AB i kommunens balansräkning. Bakgrunden är att styrelsen för bolaget i skrivelse anhållit om ägartillskott p g a bolagets svaga finansiella ställning. Bolaget redovisar enligt kommunens årsredovisning ett underskott om -7,49 mkr per 2012-12-31.

Kommunen kan som ägare ge tillskott i syfte att t ex öka bolagets soliditet eller för att täcka förluster. Enligt förarbeten till kommunala redovisningslagen (KRL) krävs omedelbar kostnadsbokföring av ett tillskott som givits i syfte att täcka förluster. I beslutet nämns inte ordet förlusttäckning, men ur redovisningsmässigt perspektiv saknar detta betydelse.

Vår bedömning är att aktieägartillskott som ges i syfte att täcka konstaterade förluster ska redovisas som en kostnad. Vid bedömningen av om ett aktieägartillskott avser att täcka en befarad förlust ska principen om försiktighet vara vägledande, d v s kostnadsbokföring ska ske. Vid tidpunkten då beslutet om tillskottet fattades kan antas att resultatet låg i närheten av den vid bokslutet konstaterade förlusten.

Vid beräkning av hur stor del av tillskottet som borde ha kostnadsförts kan man enligt vår mening ta hänsyn till kvarvarande obeskattade reserver och fria vinstmedel för att täcka ansamlad förlust. Detta skulle leda till att åtminstone 1.342.000 kr borde ha kostnadsförts i kommunens resultaträkning. En mer strikt tolkning enligt försiktighetsprincipen skulle kunna föranleda ett högre belopp, med tanke på att bolagets förlust för räkenskapsåret 2012 var 7.490.000 kr.

Redovisad avsättning för avfallsdeponi följer inte Rådet för Kommunal Redovisning då avsättningen inte beräknats och redovisats till nuvärdet av det belopp som hela återställningen kommer att kosta.

Vår bedömning är att tillgångarna, avsättningarna och skulderna existerar, är fullständigt redovisade, rätt periodiserade och har värderats enligt principerna i KRL, förutom vad avser redovisningen av andelskapital i Gällivare Energi AB och avsättningen för avfallsdeponi.

### **3.2.3. *Kassaflödesanalys*** **Bedömning och iakttagelser**

Vi har granskat att kassaflödesanalysen är upprättad i enlighet med KRL och aktuella rekommendationer.

Vi bedömer att kassaflödesanalysen redovisar kommunens finansiering och investeringar.

Överensstämmelse finns mellan kassaflödesanalysens uppgifter och motsvarande uppgifter i övriga delar av årsredovisningen. Kassaflödesanalysen har nothänvisningar i tillräcklig omfattning.

### **3.2.4. *Sammanställd redovisning*** **Bedömning och iakttagelser**

Vi bedömer att den sammanställda redovisningen ger en helhetsbild av kommunens ekonomiska ställning och åtaganden. Noter finns i tillräcklig omfattning. Konsolideringen omfattar de företag i vilka kommunen har ett betydande inflytande.

---

### 3.2.5. *Tilläggsupplysningar*

#### **Bedömning och iakttagelser**

Vi bedömer att årsredovisningens tilläggsupplysningar *uppfyller* KRL:s krav och i övrigt lämnas i enlighet med god redovisningssed, innebärande att:

- Tillämpade redovisningsprinciper beskriver varje särskild redovisningsprincip och eventuella förändringar av dessa som årsredovisningens intressenter måste känna till för att rätt förstå årsredovisningens innehåll.
- Viktiga uppgifter och poster i förvaltningsberättelse, resultat- och balansräkning samt kassaflödesrapport specificeras och preciseras i notupplysningar som krävs i KRL respektive RKR:s rekommendationer samt god redovisningssed i övrigt

2012-03-26



---

*Conny Erkheikki*  
*Projektledare*

---

*Hans Forsström*  
*Uppdragsledare*